



LANGHAM
PLACE
MONGKOK, HONG KONG

香港旺角朗豪酒店
Langham Place Hotel, Mongkok, Hong Kong

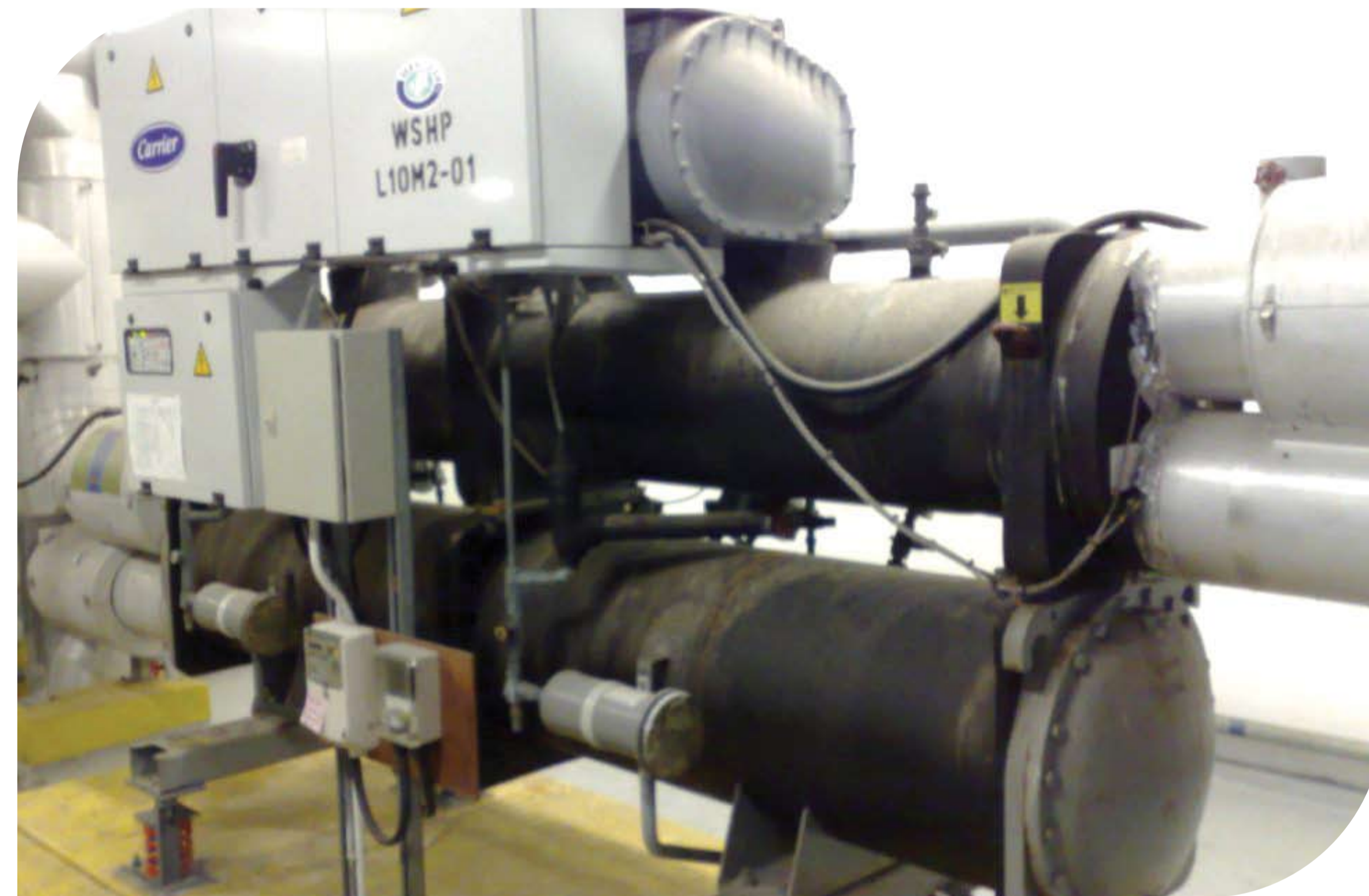
香港旺角朗豪酒店在提供卓越服務的同時也對環保作出承諾。我們把多項環保措施融入各部門的運作，及已榮獲ISO14001、Green Globe環境保護證書。

朗豪酒店的員工積極參與環保。我們是第一間參與「綠色機構 – 碳審計」的酒店，於二零零八年酒店已減排一千九百多噸的二氧化碳，我們的目標是在二零一三年年底減少百分之十的溫室氣體排放量。

Langham Place Hotel is committed to environmental protection and believes such initiatives can be implemented to enhance guests' stay. We are proud to hold several environmental certifications including ISO14001 and Green Globe. Our colleagues actively participate in green initiatives. We are the first hotel to participate in the government's 'Carbon Audit – Green Partner' programme. In 2008, we reduced 1,900 tonnes of CO₂ and our goal is to reduce 10% of GHG emission by end of 2013.



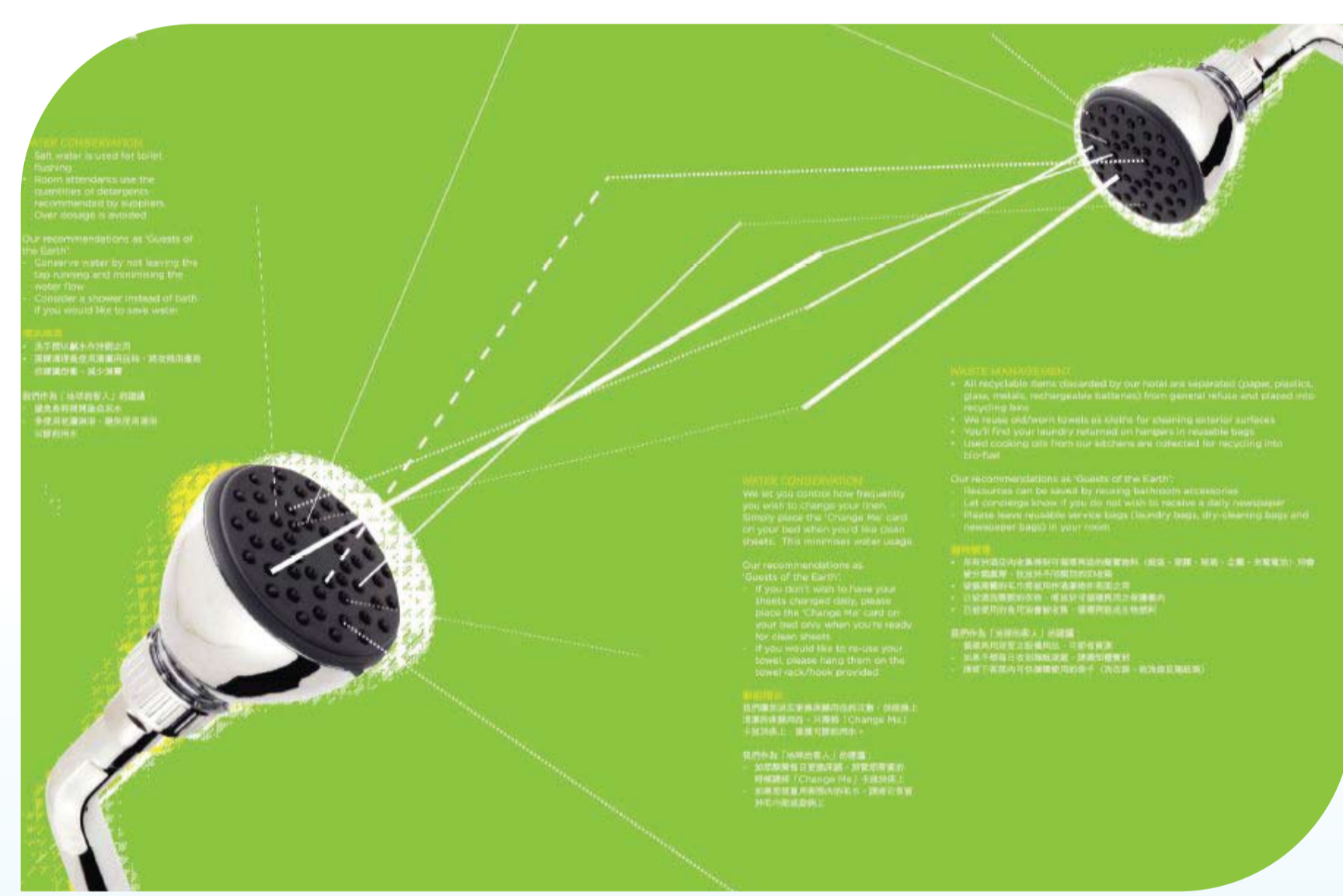
為加強公眾對氣候變化的關注，我們於二零零九年三月份參與世界自然基金會舉辦的地球一小時。酒店除了關掉外牆的燈，還在各餐廳和公眾地方燃起環保蠟燭。
We participated in WWF's Earth Hour in March 2009. To raise public awareness on climatic change, all external and internal lighting was turned off and environmentally friendly soy candles were used.



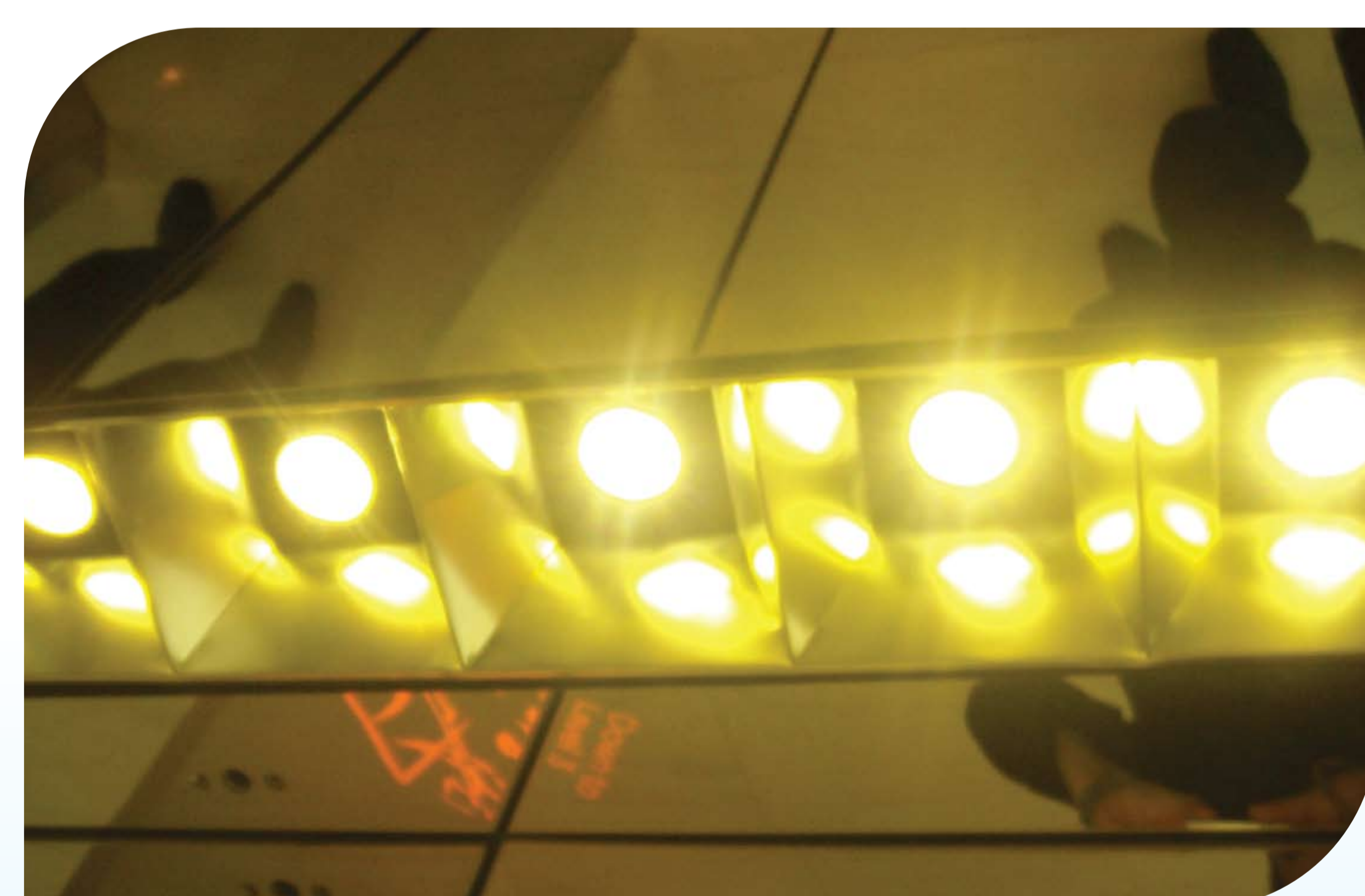
我們的熱泵系統能夠回收製冷機所產生的熱力，以供應客房和廚房的熱水，大大減少溫室氣體的排放。
We have a heat pump system installed to recover heat generated from chillers, which can provide hot water for guest rooms and kitchens, thus significantly reduced GHG emission.



我們回收各項可被循環再造的廢棄物，更一直參與環保署的玻璃瓶回收計劃。
We are recycling almost all waste items that are recyclable. We have participated in EPD's glass bottle recycling programme since its launch.



客房內的雜誌鼓勵參與綠色活動-客房內的雜誌 'My Place' 包括環保的內容，建議客人一同為環保作出貢獻。
In-room Magazine - 'Conserve Me' is a chapter in the in-room magazine 'My Place'. Recommendations are included to encourage guests to support green activities with us.



我們逐漸於合適的位置轉用LED燈來照明。LED燈可節省愈八成的聚光燈電力。
We are progressively replacing spotlights with LED lighting in suitable areas. Each LED can save 80% of the energy used by a spotlight.